



7 オゾンホールの教訓

オゾン層に開いた穴の発見は、世界に衝撃を与えた。これはわれわれにどのような影響を与えるのだろうか。

In May 1985, scientists from the British Antarctic Survey shocked the world by ⁸² announcing the ⁸³ discovery of a ⁸⁴ huge hole in the ⁸⁵ ozone layer above the ⁸⁶ Antarctic. Ozone is a gas usually ⁸⁷ formed from ⁸⁸ oxygen that is high in the earth's ⁸⁹ atmosphere. The ozone layer is ⁹⁰ essential to life on our ⁹¹ planet because it protects us from harmful ⁹² ultraviolet rays ⁹³ produced by the sun. Without the ozone layer, these rays would cause ⁹⁴ cancer and other ⁹⁵ diseases in both human beings and animals.

2011-2 本試験問題より一部抜粋

全訳

1985年5月、英国南極研究所の科学者たちが、南極上空のオゾン層に巨大な穴があることを発見したと発表し、世界に衝撃を与えた。オゾンは通常、地球の大気圏の高い所にある酸素から作られるガスである。オゾン層は太陽から出される有害な紫外線からわれわれを保護するため、この地球上の生物には必要不可欠だ。もしオゾン層がなければ、この光線は、人間にも動物にもがんやそのほかの病気を引き起こすだろう。

82 ☐ announce [əˈnaʊns]	動 を発表する
83 ☐ discovery [dɪskʌvəri]	名 発見 動 discover を発見する
84 ☐ huge [hju:dʒ]	形 巨大な (⇔ tiny)
85 ☐ ozone [ˈoʊzoun]	名 オゾン
86 ☐ antarctic [æntɑːrktɪk]	名 (the A-) 南極 形 南極の
87 ☐ form [fɔːrm]	動 を作る <from ~から>, を組織する 名 形
88 ☐ oxygen [ˈɒksɪdʒən]	名 酸素
89 ☐ atmosphere ▲ アク [ætˈməʃiər]	名 大気 (圈), 雰囲気 形 atmospheric 大気 (中) の
90 ☐ essential [ɪˈsenʃəl]	形 必要不可欠な <to, for ~にとって>, 本質的な
91 ☐ planet [ˈplænit]	名 地球, 惑星 形 planetary 惑星の
92 ☐ ultraviolet rays	名 紫外線
93 ☐ produce ▲ アク [prəˈdjuːs]	動 を産出する, を生産する 名 [ˈprɒdʒuːs] 産物, 農産物
94 ☐ cancer [ˈkænsər]	名 がん
95 ☐ disease ▲ 発音 [dɪˈziːz]	名 病気